

JDF 1000	<b>Case Information Sheet</b> <b>Tờ Thông tin Hồ sơ</b>	
<p><b>1. District Court:</b> <b>Tòa án Địa phương:</b></p> <p>Colorado County: _____ Quận thuộc Colorado:</p> <p>Mailing Address: _____ Địa chỉ nhận Thư:</p>	<p><i>This box is for court use only.</i> <i>Ô này chỉ dành cho tòa án.</i></p>	
<p><b>2. Parties to the Case:</b> <b>Các bên Tham gia Vụ việc:</b></p> <p>Petitioner: _____ Nguyên đơn:</p> <p>&amp;</p> <p>&amp;</p> <p>Respondent: _____ Bị đơn:</p> <p style="text-align: center;"><small>(or Co-petitioner) (hoặc Đồng nguyên đơn)</small></p>	<p><b>3. Case Details:</b> <b>Chi tiết Vụ việc:</b></p> <p>Number: _____ Số:</p> <p>Division: _____ Bộ phận:</p> <p>Courtroom: _____ Phòng xét xử:</p>	

**Note:** Forms must be completed in English.  
**Lưu ý:** Mẫu đơn phải được điền bằng tiếng Anh.

**4. Petitioner's Information**  
**Thông tin của Nguyên đơn**

First Name: \_\_\_\_\_ Middle Name: \_\_\_\_\_  
*Tên:* \_\_\_\_\_ *Tên Đệm:* \_\_\_\_\_

Last Name: \_\_\_\_\_  Check if in Military  
*Họ:* \_\_\_\_\_  *Đánh dấu nếu là Quân nhân*

Personal Pronouns Used:  she/her.  he/him.  they/their.  other: \_\_\_\_\_

Đại từ nhân xưng được sử dụng:  cô ấy.  anh ấy.  họ.  Khác:

Date of Birth: \_\_\_\_\_ Social Security Number: \_\_\_\_\_  
*Ngày sinh:* \_\_\_\_\_ *Số An sinh Xã hội:* \_\_\_\_\_

Current Mailing Address: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_  
*Địa chỉ Nhận thư Hiện tại:* \_\_\_\_\_ *Số Căn hộ:* \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_  
*Thành phố:* \_\_\_\_\_ *Tiểu bang:* \_\_\_\_\_ *Mã Zip:* \_\_\_\_\_

Home Address: *(if different from mailing address)* \_\_\_\_\_  
*Địa chỉ Nhà: (nếu khác với địa chỉ nhận thư)*

Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Điện thoại:

Email:

Do they need an interpreter?  No.  Yes, in: (language) \_\_\_\_\_

Họ có cần thông dịch viên không?  Không.  Có, bằng: (ngôn ngữ)

## 5. Respondent's Information (or co-petitioner)

**Thông tin của Bị đơn (hoặc đồng nguyên đơn)**

First Name: \_\_\_\_\_ Middle Name: \_\_\_\_\_

Tên:

Tên Đệm:

Last Name: \_\_\_\_\_  Check if in Military

Họ: \_\_\_\_\_  Đánh dấu nếu là Quân nhân

Personal Pronouns Used:  she/her.  he/him.  they/their.  other: \_\_\_\_\_

Đại từ nhân xưng được sử dụng:  cô ấy.  anh ấy.  họ.  Khác:

Date of Birth: \_\_\_\_\_ Social Security Number: \_\_\_\_\_

Ngày sinh:

Số An sinh Xã hội:

Current Mailing Address: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_

Địa chỉ Nhận thư Hiện tại: \_\_\_\_\_ Số Căn hộ:

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã Zip:

Home Address: (if different from mailing address) \_\_\_\_\_

Địa chỉ Nhà: (nếu khác với địa chỉ nhận thư)

Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Điện thoại:

Email:

Do they need an interpreter?  No.  Yes, in: (language) \_\_\_\_\_

Họ có cần thông dịch viên không?  Không.  Có, bằng: (ngôn ngữ)

## 6. Children

**Con**

List all children of this relationship under the age of 19:

Liệt kê tất cả các con của mối quan hệ này dưới 19 tuổi:

Full Name Họ và Tên	Current Address Địa chỉ Hiện tại	Sex Giới tính	Date of Birth Ngày sinh	Social Security No. Số An Sinh Xã Hội


Attach more pages if needed.  
Gửi kèm thêm trang nếu cần.

**7. Verified Signature**  
**Chữ ký đã Xác minh**

**Petitioner**  
**Nguyên đơn**

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

*Tôi tuyên bố và xin chịu hình phạt về tội khai man theo luật Colorado rằng những điều cung cấp trên đây là sự thật và chính xác.*

Executed on the (date) \_\_\_\_\_ day of (month) \_\_\_\_\_, (year) \_\_\_\_\_, at  
Thực hiện vào (date) \_\_\_\_\_ ngày (month) \_\_\_\_\_, (year) \_\_\_\_\_, tại

City: (or other location) \_\_\_\_\_, and  
Thành phố: (or other location) \_\_\_\_\_, và

State: (or country) \_\_\_\_\_.  
Tiểu bang: (or country) \_\_\_\_\_

Print Your Name: \_\_\_\_\_

Viết In hoa Tên Quý vị:

Your Signature: \_\_\_\_\_

Chữ ký của Quý vị:

Lawyer Signature: (If any) \_\_\_\_\_

Chữ ký của Luật sư: (nếu có)

**Co-Petitioner (if any)**

**Đồng nguyên đơn (nếu có)**

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

*Tôi tuyên bố và xin chịu hình phạt về tội khai man theo luật Colorado rằng những điều cung cấp trên đây là sự thật và chính xác.*

Executed on the (date) \_\_\_\_\_ day of (month) \_\_\_\_\_, (year) \_\_\_\_\_, at  
Thực hiện vào (date) \_\_\_\_\_ ngày (month) \_\_\_\_\_, (year) \_\_\_\_\_, tại

City: (or other location) \_\_\_\_\_, and  
Thành phố: (or other location) \_\_\_\_\_, và

State: (or country) \_\_\_\_\_.  
Tiểu bang: (or country) \_\_\_\_\_

Print Your Name: \_\_\_\_\_

*Viết In hoa Tên Quý vị:*

Your Signature: \_\_\_\_\_

*Chữ ký của Quý vị:*

Lawyer Signature: *(If any)* \_\_\_\_\_

*Chữ ký của Luật sư: (nếu có)*